



The Hong Kong Radio Control Soaring Society 香港遙控滑翔飛行協會

<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席
Stanley Chan 陳祥發
Tel: 92568087
stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席
Kenny Ma 馬楚明
Tel: 90339701
ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫
Stephen Chan 陳偉津
Tel: 93438221
stephen@hkrcss.org

Secretary 書記
Lui Ying-chun 雷應春
Tel: 90204046
yelui@hkrcss.org

Publicity 宣傳
Choi Wing Pong 蔡永邦
Tel: 93210247
edmond@hkrcss.org

Competition 賽事
Au Chi Fai 區枝輝
Tel: 97016457
fai@hkrcss.org

Technical 技術
K Y Mak 麥啓揚
Tel: 9887009
mak@hkrcss.org

Training 訓練
Cheung Yiu Cho 張耀祖
cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動
So Kwok Ying 蘇國英
Tel: 94761124
alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委
Chester Tai 戴業聰
Tel: 90279231
chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成
Tel: 81017880
ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)
Tel: 90527896
Lo Po Chung 勞保忠
Tel: 98796239
chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強
Tel: 92385668
sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌
Tel: 93801967
alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝
Tel: 90494909
mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁
Tel: 92336281
nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮
Tel: 90194062
eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明
Tel: 94062216
cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅
Tel: 96408683
kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明
Tel: 92313460
ming@windrider.com

Minute of the First Committee Meeting for the Year 2006 2006 年度第一次執委會會議記錄

Date: 18th March 2006, Saturday
日期: 2006 年 3 月 18 日, 星期日

Time: 7:00 pm
時間: 晚上 7 時

Venue: Lucky Dragon Restaurant, New Clear Water Bay Rd., Choi Wan Est.
場地: 清水灣道彩雲邨彩龍大酒樓

Present 出席人

K Y Mak	Y C Lui	Stephen Chan	CM Cheng
Alex So	Stanley Chan	Chan Pui-Leung	Ken Ma
Au Chi Fai	Cheung Wan Kin		

Absent with apology 缺席人

Lou Tsz Ming	Eric Wong	Leung Wing Wun	
Choi Wing Pong	Ip Chi Shing	Choi Yiu Keung	Chester Tai
Wong Ming Fai	Cheung Yiu Cho		

M1 Confirming the minutes of the last committee meeting (Dec 28th, 2005) 確認上次會議記錄 (2005 年 12 月 28 日)

The minute of the last committee meeting was confirmed without any amendment. 上次會議記錄獲一致通過。

M2 Matters arose from the last meeting 上次會議後需跟進的事項

M2.1 T-shirts and caps with the HKRCSS logo are ready. Ken has already taken photos of the items and passed to Stanley for posting on the club's web site but Stanley is yet to receive those photos. Ken will resend them to Stanley. 印有會徽的 T shirt 及帽已做好。Ken 已為物品拍照並交予 Stanley 貼在協會的網頁上。唯 Stanley 至今仍未收到該批照片。Ken 將再發送該批照片予 Stanley。

M2.2 Stanley will prepare the outline of the leaflet for introducing basic flying principles and safety rules to new members. CM has kindly agreed to prepare the content. Stanley 將為向新會員介紹飛行原理和安全守則的小冊子擬訂大綱。CM 已答允提供內容。

M2.3 In various joint activities, the club has received memorial flags or items from other organizations such as Green Council and Caritas. For record keeping purpose, members keeping these items will take photos for the items and send the pictures to Stanley. 協會在過往與其他組織如環保促進會及明愛等舉辦之活動曾獲頒發紀念錦旗或紀念品。現時保管這些物品的會員將為物品拍照並交予 Stanley 作記錄。



M3 Report on matters related to club management 協會管理事項報告

<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席

Stanley Chan 陳祥發

Tel: 92568087

stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Kenny Ma 馬楚明

Tel: 90339701

ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Stephen Chan 陳偉津

Tel: 93438221

stephen@hkrcss.org

Secretary 書記

Lui Ying-chun 雷應春

Tel: 90204046

yelui@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Choi Wing Pong 蔡永邦

Tel: 93210247

edmond@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai 區枝輝

Tel: 97016457

fai@hkrcss.org

Technical 技術

K Y Mak 麥啓揚

Tel: 9887009

mak@hkrcss.org

Training 訓練

Cheung Yiu Cho 張耀祖

cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動

So Kwok Ying 蘇國英

Tel: 94761124

alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委

Chester Tai 戴業聰

Tel: 90279231

chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成

Tel: 81017880

ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)

Tel: 90527896

Lo Po Chung 勞保忠

Tel: 98796239

chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強

Tel: 92385668

sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌

Tel: 93801967

alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝

Tel: 90494909

mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁

Tel: 92336281

nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮

Tel: 90194062

eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明

Tel: 94062216

cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅

Tel: 96408683

kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明

Tel: 92313460

ming@windrider.com

M3.1 It is noticed that the number of members and the level of interest in RC soaring activities have been declining. To maintain the momentum of the club's development, the committee considers it necessary to find ways to attract new members. Detail tactics will be discussed in forthcoming committee meetings. 協會留意到近年會員人數及對遙控模型滑翔機活動的興趣均有下滑趨勢。為保持協會的發展動力，執委認為有必要設法吸引新會員，具體方法將於未來之執委會會議討論。

M4 Activity report and planned activities 活動報告及計劃活動

M4.1 Activity report 活動報告

M4.1.1 Publicity 宣傳部

The Annual General Meeting for the year 2005 was held in the Lucky Dragon Chinese Restaurant in Choi Wan Estate, on Sunday, 22 January 2005. There were 26 members and 12 non-members attending the AGM. The current team of office bearers was re-elected to serve the club for the year 2006. It was a very enjoyable evening with friends sharing jokes and good food in a relaxing atmosphere followed by games and lucky draws. 2005 年度的週年大會已在 2006 年 1 月 22 日於彩雲村彩龍大酒樓舉行，共有 26 名會員及 12 位嘉賓參加。大會選出了 2006 年度的幹事團隊，所有現任幹事均獲選連任。與會者在輕鬆愉快的氣氛中暢談及享用豐富晚餐，大會還安排了遊戲和抽獎等節目助慶，各人均盡慶而返。

M4.1.2 Competition 賽事部

60-inch F3F slope race 60 吋級 F3F 山坡競速賽

Two 60" F3F contests were held at Ma On Shan on February 5th and March 5th, 2006. The first contest saw the participation of 13 pilots but because of the unfavorable weather, only 4 rounds were completed. Au Chi Fai took the Championship and also did the best time of 54.21 sec. 協會於 2006 年 2 月 5 日及 3 月 5 日在馬鞍山舉辦了兩場 60 吋級 F3F 比賽。第一場賽事有 13 位機師參加。由於天氣欠佳，全日只進行了 4 個回合。最後歐枝輝包辦全場最佳時間 (54.21 秒) 及冠軍。

The second contest was blessed by good wind and after 10 rounds of intensity competition between 10 pilots, Au Chi Fai won out again and the best time went to Stanley who did 50.39 sec with his Shooting Star. 第二場賽事獲風神眷顧，10 名機師激戰 10 回合。歐枝輝再度蟬聯冠軍。Stanley 則飛出 54.21 秒之全日最佳成績。

VR2006 Hong Kong team qualifying race 2006 年維京賽香港選拔賽

To select pilots representing Hong Kong in VR2006 to be held in Scotland, the club has organized two qualifying F3F races and the second one was held on January 15th, 2006 at Ma On Shan. 14 pilots participated in 8 rounds of races. Angus did the best time of 52.26 sec and the championship went to Au Chi Fai. Based on the total scores in the two qualifying races, Angus Lee, Au Chi Fai and Cheung Wan Kin were elected to represent Hong Kong in the forthcoming VR2006. Congratulations! 為挑選機師代表香港參加將於英國蘇格蘭舉行的 VR2006 維京賽，協會舉辦了兩場 F3F 選拔賽，第二場賽事已於 2006 年 1 月 15 日在馬鞍山舉行，8 個回合之賽事共有 14 名機師參加。最後由 Angus 做出全場最佳時間 52.26 秒。冠軍則由歐枝輝奪得。總結兩場選拔賽的成績，獲選代表香港參加 VR2006 維京賽的機師是 Angus, 歐枝輝及張運堅。恭喜！



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席

Stanley Chan 陳祥發

Tel: 92568087

stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Kenny Ma 馬楚明

Tel: 90339701

ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Stephen Chan 陳偉津

Tel: 93438221

stephen@hkrcss.org

Secretary 書記

Lui Ying-chun 雷應春

Tel: 90204046

yclui@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Choi Wing Pong 蔡永邦

Tel: 93210247

edmond@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai 區枝輝

Tel: 97016457

fai@hkrcss.org

Technical 技術

K Y Mak 麥啓揚

Tel: 9887009

mak@hkrcss.org

Training 訓練

Cheung Yiu Cho 張耀祖

cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動

So Kwok Ying 蘇國英

Tel: 94761124

alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委

Chester Tai 戴業聰

Tel: 90279231

chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成

Tel: 81017880

ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)

Tel: 90527896

Lo Po Chung 勞保忠

Tel: 98796239

chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強

Tel: 92385668

sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌

Tel: 93801967

alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝

Tel: 90494909

mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁

Tel: 92336281

nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮

Tel: 90194062

eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明

Tel: 94062216

cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅

Tel: 96408683

kin@hkrcss.org

Lou Tsz Ming 盧子明

Tel: 92313460

ming@windrider.com

Handlaunch glider duration contest 手擲機留空賽

After a 2-year break, the club returned to the green green grassland at Shamchung to run a handlaunch glider duration contest on Sunday, February 19th, 2006. A total of 14 DLG enthusiasts participated including two pilots from the Mainland. Two tasks and a total of 11 rounds were flown and the champion of the day is Pan Hao from Guangzhou. 惜別深涌兩年後，協會於 2006 年 2 月 19 日星期日重返該處的青蔥草地舉辦了一場手擲機留空賽。賽事共有 14 位手擲機迷參加，當中有兩位是內地遠道而來的機師。比賽分兩個任務，共進行了 11 個回合。冠軍最後由廣州的潘灝奪得。

M4.1.3 Technical 技術部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.4 Training 訓練部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.5 Social Function 聯系活動部

No activity reported 暫無活動報告

M4.1.6 Interest groups 興趣小組

No activity reported 暫無活動報告

M4.2 Planned activities 計劃活動

M4.2.1 Publicity 宣傳部

The Red Bull recently invited the club to act as a member of the judge panel and perform R/C flying demonstration in a paper wing contest organized by their company. The club has already agreed to assist and Stanley will follow this up. 協會最近獲紅牛邀請在該公司舉辦的紙飛機比賽中擔任評判及示範遙控飛行。協會已答應出席。有關安排將由 Stanley 繼續跟進。

M4.2.2 Competition 賽事部

F3B race F3B 比賽

Propose to run a F3B race on July 9th, 2006. Venue and details to be discussed in the next committee meeting. 建議於 2006 年 7 月 9 日舉辦一場 F3B 比賽。地點及詳細安排將於下次執委會會議討論。

Electric pylon racing 電動飛機繞圈競速賽

After repeated postponement, the race is now scheduled for June 11th, 2006. Venue and details will be announced in due course. 經過多番延期，現決定賽事將於 2006 年 6 月 11 日舉行，地點及詳細安排將稍後公佈。

F3F slope race F3F 山坡競速賽

Propose to run another F3F race on August 20th, 2006. Venue will be announced in due course. 建議於 2006 年 8 月 20 日舉辦一場 F3F 比賽。地點將稍後公佈。



<http://www.hkrcss.org>

Chairman 主席

Stanley Chan 陳祥發

Tel: 92568087

stanley@hkrcss.org

Vice Chairman 副主席

Kenny Ma 馬楚明

Tel: 90339701

ken@hkrcss.org

Treasurer 司庫

Stephen Chan 陳偉津

Tel: 93438221

stephen@hkrcss.org

Secretary 書記

Lui Ying-chun 雷應春

Tel: 90204046

yctui@hkrcss.org

Publicity 宣傳

Choi Wing Pong 蔡永邦

Tel: 93210247

edmond@hkrcss.org

Competition 賽事

Au Chi Fai 區枝輝

Tel: 97016457

fai@hkrcss.org

Technical 技術

K Y Mak 麥啓揚

Tel: 9887009

mak@hkrcss.org

Training 訓練

Cheung Yiu Cho 張耀祖

cho@hkrcss.org

Social Function 聯系活動

So Kwok Ying 蘇國英

Tel: 94761124

alexso@hkrcss.org

Committee Members 常委

Chester Tai 戴業聰

Tel: 90279231

chester@hkrcss.org

Ip Chi Shing 葉志成

Tel: 81017880

ics@hkrcss.org

Leung Wing Wun (富仔)

Tel: 90527896

Lo Po Chung 勞保忠

Tel: 98796239

chung@hkrcss.org

Choi Yiu Keung 蔡耀強

Tel: 92385668

sinmon503@hkrcss.org

Alex Lip 聶耀昌

Tel: 93801967

alexlip@hkrcss.org

Wong Ming Fai 黃明輝

Tel: 90494909

mingfai@hkrcss.org

Chan Pui-leung 陳培梁

Tel: 92336281

nick@hkrcss.org

Eric Wong 王炳榮

Tel: 90194062

eric@hkrcss.org

Cheng Chung Ming 鄭宗明

Tel: 94062216

cmcheng@hkrcss.org

Cheung Wan Kin 張運堅

Tel: 96408683

kin@hkrcss.org

Lou Tzs Ming 盧子明

Tel: 92313460

ming@windrider.com

M4.2.3 Technical 技術部

No planned activity 暫無計劃活動

M4.2.4 Training 訓練部

Secondary school free-flight handlaunch glider contest 全港中學生自由飛手擲滑翔機賽

Ken is discussing with Fung Kai Secondary School to organize a free-flight handlaunch glider contest for all local secondary school students. The event is tentatively scheduled for April 2006. The club will assist by delivering a seminar on glider design and construction to participating schools and acting as judges in the contest. Stanley will discuss with Windrider on prize sponsorship opportunities. Ken 現正與鳳溪中學商討籌辦一次供全港中學生參加的自由飛手擲滑翔機比賽。賽事暫定於 2006 年 4 月舉行。協會將提供有關協助包括向參賽學校講解手擲滑翔機的設計及製作技巧和在比賽當日擔任評判。Stanley 將與 Windrider 商討獎品贊助事宜。

Flying skill assessment exercise 飛行技術驗證測試日

Suggestions have been put forward for the club to run a flying achievement recognition scheme to stimulate interest in the sport of RC soaring. The level of flying skills required for different grades of certificates will be defined after collecting opinions from pilots. The first assessment exercise is tentatively scheduled for April 23rd, 2006. Venue will be announced in due course. 為提高對遙控滑翔飛行的興趣，有執委建議推行飛行成就獎勵計劃。協會在釐定不同級別證書所要求的飛行技術水平前將充份諮詢各機師意見。首次評核測試暫定於 2006 年 4 月 23 日舉行，地點將稍後公佈。

M4.2.5 Social Function 聯系活動部

No planned activity 暫無計劃活動

M4.2.6 Interest groups 興趣小組

No planned activity 暫無計劃活動

M5 AOB 其他事項

There being no other business, the meeting adjourned at 10:30 pm 並無其他事項，會議於晚上 10:30 結束。

The minute was prepared by 會議紀錄由

Secretary 書記 撰寫 and approved by 及 _____ 批核
Chairman 主席

Date 日期 _____